

政治大學圖書資訊與檔案學研究所

從網路展書讀網站談文學與數位化發展：
以唐宋詞網站為例

元智大學中語系・羅鳳珠

100年5月17日

網路展書讀

http://cls.hs.yzu.edu.tw/

網路展書線上傳，讀盡千秋萬言篇。
江山代有才人出，各領風騷數百年。

http://cls.hs.yzu.edu.tw/

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

我的最愛 Mail2000 電子信箱 Microsoft Outlook ... 蓋寬純 - Google 搜尋 Iris Shen (3) 網路展書讀 網路展書讀-元智... 淺斟低唱-宋詞古...

網路展書讀

新版網頁 (改版中) 最新消息 網路展

您是第 **2697161** 位到訪者 相關評介及報導

語文知識網路

文國尋寶記

[全球華語文數位教與學資源中心](#)
[數位典藏國家型科技計劃](#)
[時空之旅-蘇軾](#)
[新詩改罷自長吟-唐詩古唱虛擬實境](#)
[淺斟低唱-宋詞古唱虛擬實境](#)
[人生到處知何似---宋人與宋詩地理資訊系統](#)
[但傷知音稀---詩詞曲文三語吟唱讀教學](#)
[歷代帝王譜系檢索 \(測試中\)](#)
[浪淘盡千古風流人物：蘇軾文史地理資訊系統](#)

數位文物

[台灣民間文學館](#)
[賴和數位博物館](#)
[鍾理和數位博物館](#)
[台灣客家文學館](#)
[謝述德堂鴻軒氏藏名賢翰墨](#)
[斯文脈脈永留香：台灣文學數位文物館](#)

發展理念
成果榮譽
成員介紹
意見回饋
版權宣告

==快速連結==

唐宋詞

- 宋代，中國文學藝術成就最高的時代。
- 唐宋詞：中國文學作品之中，藝術形式最優美的文體。
- 唐宋詞：是狹深文學與心緒文學。
- 唐宋詞：起於中唐，迄於宋末，餘緒延至清代。
- 陳廷焯《白雨齋詞話·自序》也說：「後人之感，感於文不若感於詩，感於詩不若感於詞。」

唐宋詞

- 唐宋詞的形式：文學與音樂
- 唐宋詞的內容：以描寫男女之情為主
- 唐宋詞的風格：婉約、豪放、清曠（以婉約為正宗）

唐宋詞的情感

- 唐宋詞是青春男女的愛情謳歌。
- 柳永之前，唐宋詞所描寫的女性以歌妓為主，寫的都是難以對人言說的情感，情辭婉約繾綣含蓄。
- 韓翃〈章臺柳〉：章臺柳，章臺柳，昔日青青今在否？縱使長條似舊垂，也應攀折他人手。
- 柳姬〈楊柳枝〉：楊柳枝，芳菲節，苦恨年年贈離別。一夜隨風忽報秋，縱使君來豈堪折。
- 蘇軾之後，唐宋詞內容轉為描寫士大夫的生活與情感，情辭豪邁奔放直率。

唐宋詞與音樂的關係

詩與樂本來就是同源的藝術，從《詩經》開始，中國詩歌就建立了與音樂結合的傳統。《詩經·十五國風》是先秦的民歌，樂府詩是漢代民歌，詞是唐宋代的流行歌曲。

- 柳永：忍把浮名，換了淺斟低唱。
- 姜夔：自作新詞韻最嬌，小紅低唱我吹簫。
- 張綱：坐有文章公子，爭吟唱、詩滿花牋。
- 宋代民間流傳：凡有井水處，皆能歌柳詞。
- 筆記小說：東坡詞須關西大漢拿銅琵琶鐵板，高唱大江東去；柳永詞須女子執紅牙板，歌曉風殘月。

從這些記載，都可以看到宋人唱詞的紀錄。南宋姜夔的《白石道人曲譜》流傳至今。

唐宋詞的情與景

抽象與具象，主觀與客觀

情感是主觀的，是抽象的，唐宋詞如何透過客觀具象的景觀描寫主觀抽象的情感？

- **以情襯景**：尊前擬把歸期說。未語春容先慘咽。人生自是有情癡，此恨不關風與月。（歐陽修）
- **以景襯情**：桃溪不作從容住。秋藕絕來無續處。當時相候赤欄橋，今日獨尋黃葉路。（周邦彥）
- **情景交融**：我見青山多嫵媚，料青山見我應如是。（辛棄疾）

唐宋詞的情與景

主觀心靈思緒與客觀景觀物象的共鳴與感發

由客觀的景物喚起主觀的情意

李商隱〈暮秋獨遊曲江〉：

荷葉生時春恨生，荷葉枯時秋恨成。深知身在情長在，
悵望江頭江水聲。

主觀的情意投注在客觀的景物

李煜〈相見歡〉：

林花謝了春紅，太匆匆，無奈朝來寒雨晚來風。胭脂
淚，相留醉，幾時重，自是人生長恨水長東。

文學（唐宋詞）的本質特徵

文學作品的內容，不外乎描寫：一、人與外物的互動；
二、客觀的外在景物；三、主觀內在的心靈活動

以賀鑄，〈眼兒媚〉為例：

蕭蕭江上荻花秋，作弄許多愁。（人與外物的互動）
半竿落日，兩行新雁，一葉扁舟。（客觀的外在景物）
惜分長怕君先去，直待醉時休。今宵眼底，明朝心上，
後日眉頭。（主觀內在心靈的活動）

文學的表達：形式與內容

一、形式：文字、文體

二、內容：

言志、言情……



主觀的情感

| 物象→意象

→ 客觀的 (媒介) → | 物象→意象→意境

客觀的敘述

| 物象→意象

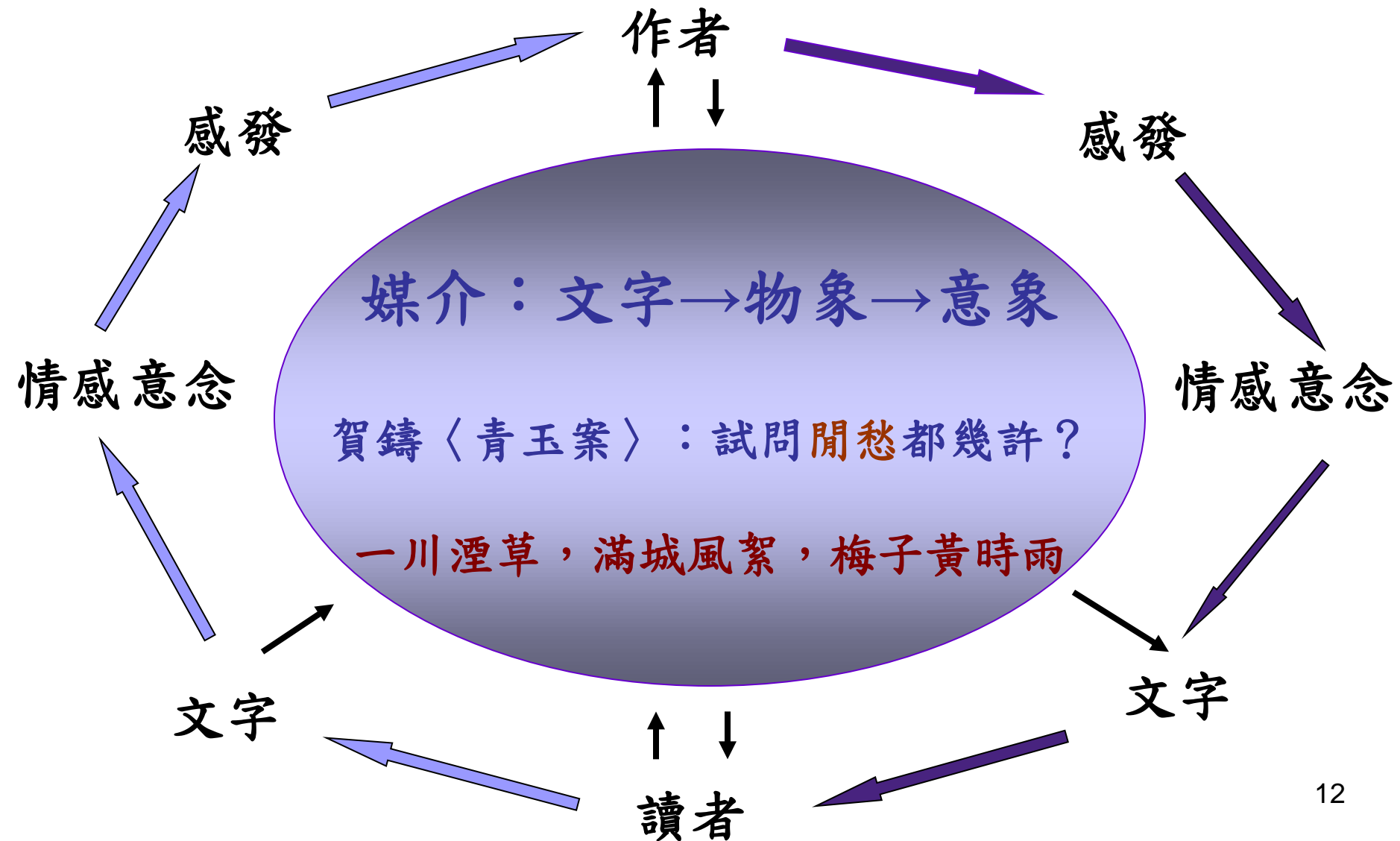


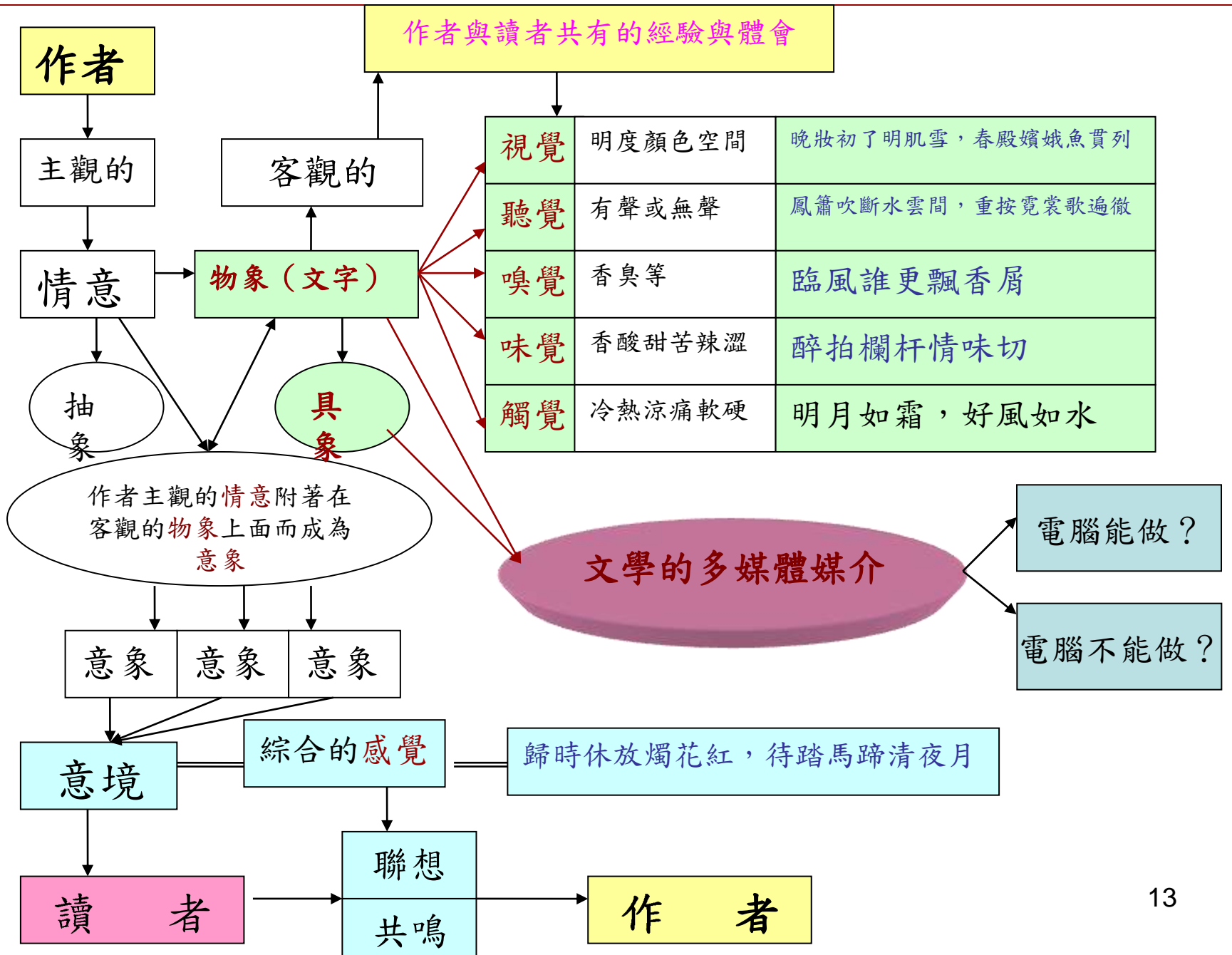
敘事、詠史、詠物……

文學創作與欣賞的過程

創 作	欣 賞
情動於中而形於言	見斯文而有感於心
感發 → 意念 → 文字	文字 → 意念 → 感發

作者與讀者的關係





文學的多媒體

客觀的物象

聽覺

字音、平仄聲調、押韻、擬聲詞、聲情

視覺

嗅覺

味覺

觸覺

意象

意境

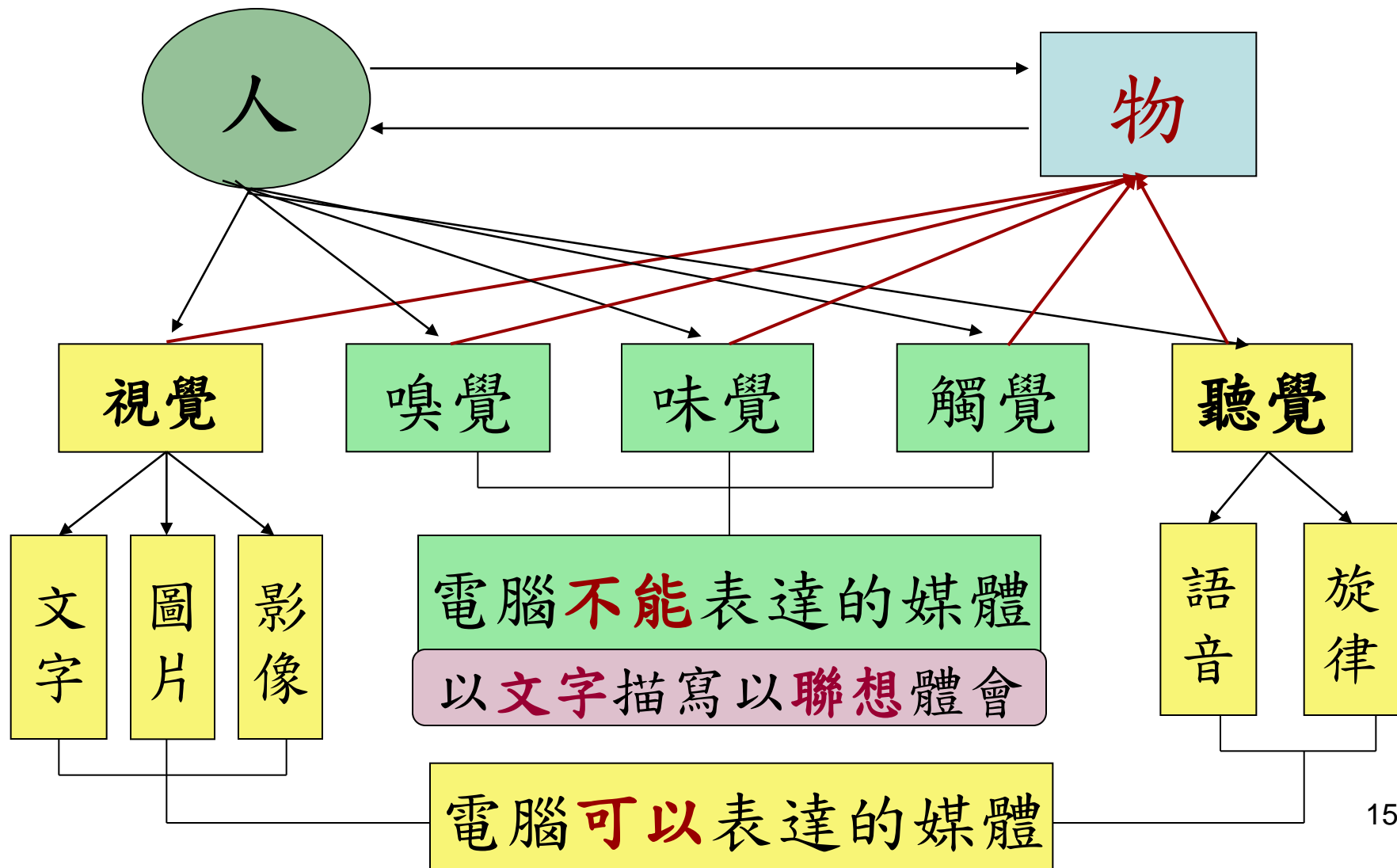
綜合的**感覺**

自然界的：天文、地理、動物、植物
社會生活的：戰爭、遊宦、漁獵、婚喪
人類自身的：四肢、五官、臟腑、心理
人造物：建築、器物、服飾、城市
虛構物：神仙、鬼怪、靈異、冥界

形 + 意 + 象 + 聲 = 境 (綜合的效應)

惆悵、感傷、幽怨、落寞... 只可意會，不可言傳

人以感官（視、嗅、味、觸、聽覺）感受外物



唐宋詞網站設計的方向

- 構成唐宋詞的形式元素是**文字及音樂**，詞人們以**情境相通，物我交融**的寫作技巧，將深刻細膩的情感內涵以文字及音樂傳遞到閱聽者心中。
- 唐宋詞多媒體網站的設計，便是以能夠引發**情境感知**（Context - Awareness）的**文字、影音、圖像、動畫等多媒體**，作為引導閱聽者欣賞唐宋詞文本內涵的媒介為主要的設計方向，著重在表現唐宋詞文體特色。
- **讓使用者登入網站，即可感受到唐宋詞文字、音樂、心境、情境、意境之美。**

唐宋詞網站功能的定位

- 典藏
- 推廣
- 研究
- 教學

忍把浮名，換了淺斟低唱：唐宋詞網站

<http://cls.hs.yzu.edu.tw/CSP/index.html>

數位典藏國家型科技計畫

忍把浮名 換了 淺斟低唱

宋詞古唱 虛擬實境教學環境建置計畫

○ 詩、意、象圖庫

自作新詞 韻最嬌 曲譜區

小紅低唱 我吹簫 吟唱區

若有知音見採 唐宋詞全文資料庫

不辭 遍唱陽春 教學推廣區

● 詩、意、象情境卡

◀ 網路展書讀 | 網站導覽 | 版權宣告 | 意見回饋 | 使用說明 | 研究團隊

Copyright © 國科會數位典藏國家型科技計畫-94年度數位典藏創意學習計畫, All Rights Reserved. 計畫編號：NSC 94-2422-H-155-001
最佳瀏覽解析度：1024*768

您是第 217531 位到訪者

網站標題：忍把浮名，換了淺斟低唱

- 柳永〈鶴沖天〉：「黃金榜上。偶失龍頭望。明代暫遺賢，如何向。未遂風雲便，爭不恣意狂蕩。何須論得喪。才子詞人，自是白衣卿相。煙花巷陌，依約丹青屏障。幸有意中人，堪尋訪。且恁偎紅倚翠，風流事、平生暢。青春都一晌。忍把浮名，換了淺斟低唱。」用意：

- 一、呈現唐宋詞詞樂合一的文體特色
- 二、彰顯柳永的地位及詞樂新聲的興起時機
- 三、隱含詞在萌芽時期的寫作場景（歌樓酒肆）

首頁視覺設計的元素與意涵

- 背人而立的女子：唐宋詞人筆下的女子，心事無人可說。
- 柳樹：唐宋詞多寫愛情難以長久的離別之苦
- 江南小山小水：唐宋詞屬於南方文學

網站的知識表達架構與文字標題意涵

自作新詞韻最嬌，小紅低唱我吹簫：曲譜區、
吟唱區

若有知音見採，不辭遍唱陽春：全文區、教
學區

江山明秀飛詩情：詩意象區

青鳥不傳雲外信：詩意象情境卡

唐宋詞裡的物我情融：詩意象

江山明秀飛詩情：詩意象資料庫

回首頁

人生自是有情痴，此恨不關風與月。

意 境 人 情 詩

總索引

植物
不是醉醒相伴，
如何過得黃昏？

白鷗問我泊孤舟，
是身留？
是心留？ 動物

我見青山多嫵媚，
料青山見我應如是。
景物

網際網路

唐宋詞裡的物我情融：詩意象

寄託情感的外物：植物、動物、景觀……

影響情感的因素：時間、季節、天候……

「詩意象」單元的設計，即是以照片、圖畫及詩詞版畫等具體的圖像，幫助閱聽者理解及感受詩詞中的情境。視覺化的動態網頁設計，將作者創作及閱聽者欣賞的共鳴過程，循著：

• 人（作者）→ 情（情意）→ 詩（詩意）→ 意（情意、詩意）→ 象（物象→意象）→ 境（心境、情境、意境）→ 人（閱聽者及作者）的順序，

並以虛線與動物、植物、景物圖像資料庫串連，隨著文字出現及虛線連結的順序，將創作與欣賞的過程、詩詞之情景相襯的修辭技巧，詩詞創作之物象、意象與意境的關係呈現出來，

文學修辭的方式：客觀知識與主觀情意 以楊花為例

客觀知識性的描述與呈現

蘇軾〈少年遊〉：「去年相送，餘杭門外，飛雪似楊花。今年春盡，楊花似雪，猶不見還家。」

主觀情意性的引導與感發

張炎〈西子妝慢〉：白浪搖天，青陰漲地，一片野懷幽意。楊花點點是春心，替風前、萬花吹喚。遙岑寸碧。有誰識、朝來清氣。自沈吟。甚流光輕擲，繁華如此。斜陽外。隱約孤村，隔塢閒門閉。漁舟何事莫歸來，想桃源、路通人世。危橋靜倚。千年事、都消一醉。謾依依，愁落鶉聲萬里。

文學教學可以使用的媒體媒介（圖像）

客觀知識性的描述與呈現

元稹，〈遣悲懷〉三首之一

謝公最小偏憐女，自嫁黔婁百事乖。
顧我無衣搜蓋篋，泥他沽酒拔金釵。
野蔬充膳甘長藿，落葉添薪仰古槐。
今日俸錢過十萬，與君營奠復營齋。



文學教學可以使用的媒體媒介（圖像）

主觀情意性的引導與感發：物象→意象→情境— 柳眼

物象

李商隱《二月二日》：
二月二日，江上暖鬚，有歸年。人簷
日風。無蜂里，夫悟作風
東。各黃萬井亞莫更聲。
吹眼蝶。亮事灘，雨聲。



（攝影：王履冰博士）

文學教學可以使用的媒體媒介（圖像）

主觀情意性的引導與感發：物象→**意象**→ 情境— 柳絮

意象

曹雪芹〈唐多令〉：
· 柳絮詞
粉墮百花洲，香團一毬。
殘燕逐對成人命薄流！
團、逐對如人說愁，韶今！
漂泊亦如人說愁，韶今！
空繾綣，知愁，韶今！
草木也白頭。嘆收！
草華竟白頭。嘆收！
生、誰拾誰春不淹留！
嫁憑爾去，忍
(林黛玉) (攝影：)

王履冰博士)



文學教學可以使用的媒體媒介（圖像）

主觀情意性的引導與感發：物象→意象→情境 — 楊花

情境

蘇軾〈水龍吟〉：似花
還似非花，也無人惜
從教墜。拋家傍路，
思量卻是，無情有思。
縈損柔腸，困酣嬌眼，
欲開還閉。夢隨風萬
里，尋郎去處，又還
被鶯呼起。不恨此花
飛盡，恨西園、落紅
難綴。曉來雨過，遺
蹤何在？一池萍碎。
春色三分，二分塵土，
一分流水。細看來、
不是楊花，點點是離
人淚。

（攝影：王履冰博士）



文學教學可以使用的媒體媒介（圖像情境）



張炎，〈解連環〉（詠孤雁）：楚江空晚。悵離群萬里，恍然驚散。自顧影、欲下寒塘，正沙淨草枯，水平天遠。寫不成書，只寄得、相思一點。料因循誤了，殘氈擁雪，故人心眼。○誰憐旅愁荏苒。謾長門夜悄，錦箏彈怨。想伴侶、猶宿蘆花，也曾念春前，去程應轉。暮雨相呼，怕驀地、玉關重見。未羞他、雙燕歸來，畫簾半卷。（攝影：王履冰博士）

文學教學可以使用的媒體媒介（圖像情境）



王國維，蝶戀花

閱盡天涯離別苦，不道歸來，零落花如許。花底相看無一語，綠窗春與天俱暮。待把相思燈下訴，一縷新歡，舊恨千千縷。最是人間留不住，朱顏辭鏡花辭樹。（攝影：王履冰博士）

文學教學可以使用的媒體媒介（圖像情境）



劉長卿 〈長沙過賈誼宅〉：

三年謫宦此棲遲，萬古惟留楚客悲。秋草獨尋人去後，寒林空見日斜時。漢文有道恩猶薄，湘水無情弔豈知。寂寂江山搖落處，憐君何事到天涯。

文學教學可以使用的媒體媒介（圖像情境）



劉禹錫，〈竹枝詞〉

春江一曲柳千條，二十年前舊板橋。曾與美人橋上別，恨無消息到今朝。

文學教學可以使用的媒體媒介（圖像情境）



宋·歐陽修

〈南歌子〉

鳳髻金泥帶，龍紋
玉掌梳。走來窗
下笑相扶。愛道
畫眉深淺入時無。
弄筆偎人久，描閒
花試手初。等閒
妨了繡功夫。笑
問雙鴛鴦字、怎
生書。

文學教學可以使用的媒體媒介（音樂旋律）

醉花陰—李清照

（前奏）薄霧濃霧愁
永晝。瑞腦消金獸。
佳節又重陽，玉枕透。
紗廚，半夜涼初透。
東籬把酒黃昏後。
有暗香盈袖。莫道
不消魂，簾捲西風，
人比黃花瘦。

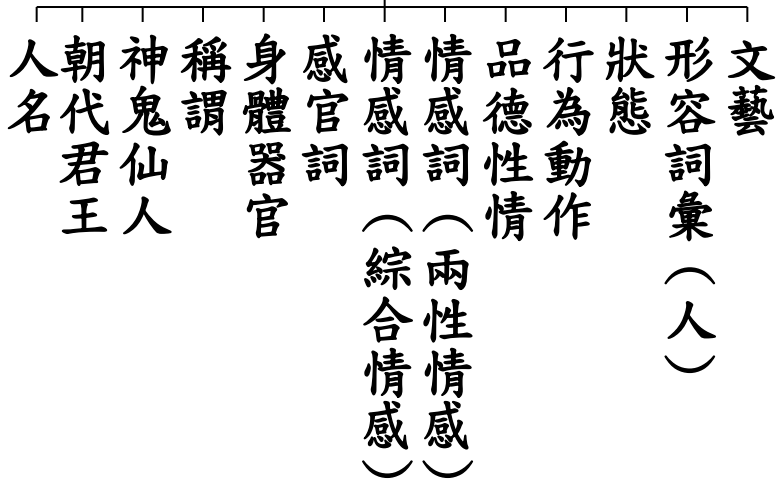


全文檢索：語義概念檢索

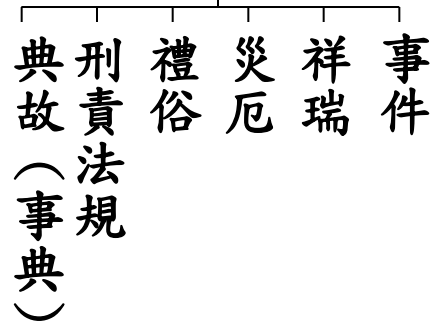
- 本研究將詩詞語意概念分為四層：大類、中類、小類、控制詞彙。
- 本研究因詩詞文體內容所包含的元素，以「人、事、時、地、物」作為最上層的總類，無法包含在這五項元素之外的概念另以「其他」概括之。
- 總計：大類6類，中類54類、小類372類。

語意概念分類總表

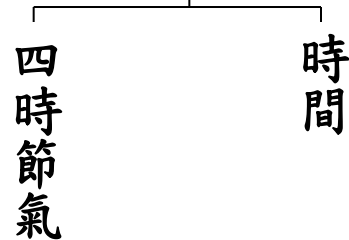
人



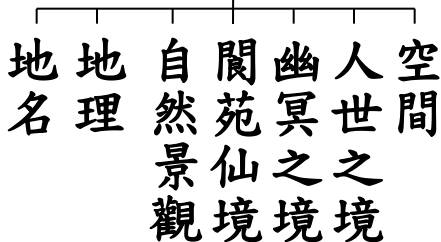
事



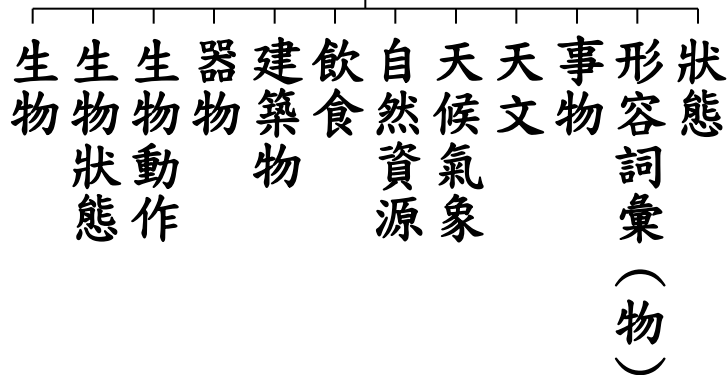
時



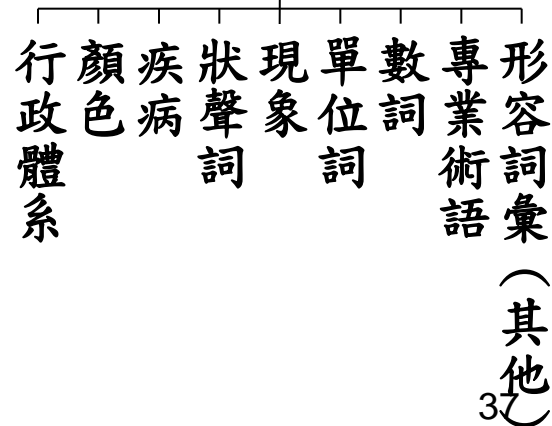
地



物



其他



文藝

書籍泛稱、書籍專名、書篇名、文體、引文、樂曲泛稱、樂曲專名、書畫泛稱、書畫專名、書法、書法（字帖專名）、舞蹈、戲劇

38

形容詞彙（人）

↓ 氣質內涵、人生機遇、官場境遇

狀態

生理狀態、心智狀態、心理能願、生活狀態、心神氣力、合稱（相反詞、相近詞、相異詞）

行為動作

一般行為（人部、刀部、口部、土部、彳部、日部、水部、糸部、衣部、艸部、言部、貝部、走部、足部、馬部、宀部、支部、走部、其他部）、言語動作、生活活動、官場活動、治國之道、藝文活動、娛樂活動、戰爭活動、行蹤消息

品德性情

↓ 正面、負面

情感詞（兩性情感）

↓ 傾心愛戀、相思怨懟

情感詞

正面情感（喜悅欣樂、自我肯定、景仰羨慕、悠然自適、憐惜愛寵）、

（綜合情感）

負面情感（自我否定、惱怒怨妒、悲哀傷痛、感懷惆悵、憂愁掛慮、厭煩憎惡、懊惱憾惜、擔驚受怕、辛酸艱苦、慚愧自責、驕矜自恃、思鄉念舊、尷尬為難）、合稱（相反詞、相近詞）

感官詞

↓ 嗅覺、聽覺、味覺、視覺、觸覺、綜合感覺詞

身體器官

五官顏面、鬚髮髮膚、身體四肢、五臟器官、分泌物、合稱

稱謂

人稱代名詞、自稱謙稱、尊稱美稱、貶稱惡稱、親人眷屬、指代稱謂、一般稱謂、職業身份、職官爵位、皇室稱謂、宗教稱謂

神鬼仙人

↓ 神鬼專稱、神鬼泛稱、菩薩尊號

朝代君王

↓ 君王帝號、君王年號、君王陵墓

人名

本名、別名字號、他稱、法號、合稱、外國人名、虛構人名、待考

事

事件

↓ 史事、事情概稱、世局、**國**
家氣運

祥瑞

↓ **福泰祥安、祥瑞預兆**

災厄

↓ 旱災、水災、地震、兵災、
其他災害、災厄預兆

禮俗

↓ 祭祀、婚喪喜慶、其他

刑責法規

↓ 刑責、法規

典故

↓ 佛典、神話典故、其他

時

時間

↓
明確時間、範圍時間（今昔、日、月、世代、生、年、清晨、白晝、黃昏、夜晚、時刻、其他）、相對時間、**年齡時間**

四時節氣 ↓ 節氣、節慶、四季

空間 → 方向、位置、距離

人世之境 → 人間

幽冥之境 → 幽冥

閔苑仙境 → 閔苑、仙境

自然景觀

山峰崖嶺、水澤湖泊、沙洲島嶼、洞穴
坑谷、林原莽漠、山川泛稱、關津渡口
(關隘、津堤、合稱)、風景勝蹟(自然景物、季節景物、人為景物)

地理

全域範圍、境外區域範圍、境內區域範圍
(全域、泛稱、東方、西方、南方、北方)、邦國都城、郊原村野、街道巷弄、特殊場域、場域概稱

地名

行政地名、街坊地名、山嶺地名、河湖地名
(江河溪流、湖海池潭、沙洲)、島嶼地名、
關津地名(關隘、門、津堤、港口、橋)、
虛構地名、外國地名、地名別稱(行政地名、
街坊地名、山嶺地名、河湖地名、島嶼地名、
關津地名)、地名合稱

狀態 → 對比狀態

形容詞彙(物) → 景物形態、植物形態、動物形態、
物品形態、環境形態

事物 → 事物概稱

天文 → 日、月、星、天空、銀河、合稱(同類、異類)

天候氣象 → 風霜雪露、雲霧煙霞、雷電電霓、冷寒、熱
早、晴天、陰雨、合稱(相反詞、相近詞、
相異詞)、概稱

自然資源 → 玉石、火、金屬、礦物、燃料、合稱(同類、
異類)

飲食 → 飲品(茶、酒、其他)、食品、食材、糕點、調
味品、菸草、宴席、合稱

建築物 → 建築專名(宮室屋廬、亭臺樓閣、園林院落、寺廟道
觀、碑塔陵墓)、宮室屋廬、亭臺樓閣、園林院落、
寺廟道觀、碑塔陵墓、公署建築、建築部件、軍事攻

器物 → 生活用品(飲食器具、烹飪器具、裝置容器、起居用
品、其他用品、梳妝用品)、交通工具(水路、陸路、
空路、合稱)、工具用品(兵器單稱、兵器合稱、戰
爭物品、農牧漁獵工、生活工具單稱、生活工具合稱、
刑具)、絲帛服飾(衣冠腰帶、布料、鞋襪、配飾、
合稱)、宗教用品、喪葬祭祀、娛樂器具、金帛錢幣、
公堂器物、旗幟、帳幕、神器、樂器(單稱、合稱、
泛稱)、文具(單稱、合稱、泛稱)、器物合稱、器
物泛稱

生物動作 → 動物動作、植物動作

生物狀態 → 動物生命狀態、植物生命狀態

生物 → 神物(動物、植物、合稱、泛稱)、動物專名(走獸、
飛禽、昆蟲爬蟲、水生兩棲、合稱)、動物指稱(皮
毛、泛稱、其他、合稱)、植物專名(木本、草本、
禾本、苔菌、瓜果、合稱)、植物泛稱(花、木、葉、
枝、果、草、莖、根、苗、合稱)、異類合稱

形容詞彙（其他）

↓
對比詞

專業術語

↓
佛家語、作戰語、法術語、道家語

數詞

↓
定量數詞、概量數詞、等級數詞

單位詞

↓
文藝單位、長度單位、重量單位、面積單位、容量單位、量詞單位

現象

↓
光芒、陰影、自然現象

狀聲詞

↓
自然界聲音、動物聲音、人類聲音、器物聲音

疾病

↓
疾病療法、疾病類別

顏色

↓
原色、借色、間色、顏色概稱

行政體系

↓
部門名稱、朝代名號、朝代名號合稱、
民族邦國名、民族邦國名（合稱）、國名

其他

語意概念標記應用於全文檢索之驗證： 以唐宋詞網站為例

<http://cls.hs.yzu.edu.tw/CSP/index.html>

語意概念分為大類、中類、小類、控制詞彙四層。

往上層擴大搜尋範圍。

往下層縮小搜尋範圍。

同一層為同一知識領域範圍。（物→生物→動物、植物、神物）

語意概念檢索

有布林功能的欄位可使用「&」=AND、「/」=OR、「-」=NOT

作者：	<input type="text"/>	(含別名字號/布林)
朝代：	請選擇-	
詞牌：	<input type="text"/>	
詞題、序：	<input type="text"/>	(含詞序)
詞文：	<input type="text"/>	(字形/布林檢索)
詞句語意 類別：	總類：請選擇	
	大類：請選擇	(測試中)
	次類：人事	
	元素：時地物其他	
宮調：	請選擇-	
目前只有蘇軾(1036~1101)詞含有作品時空標記資料(1060~1101)		
註解：	<input type="text"/>	
寫作時間：	<input type="text"/>	(紀元年ex.宋仁宗嘉祐五年)
寫作時間：	<input type="text"/>	(西元年ex.1060)
寫作年齡：	<input type="text"/>	
寫及地點：	<input type="text"/>	
寫作地點：	<input type="text"/>	
<input checked="" type="radio"/> 字形檢索		
<input type="button" value="開始檢索"/>		<input type="button" value="取消"/>

語意概念標記應用於全文檢索之驗證：

以唐宋詞網站為例

語意概念標記應用於全文檢索之驗證： 以唐宋詞網站為例（物→天文→星）

以語意概念檢索「星」結果：2,076筆

http://cls.hs.yzu.edu.tw/CSP/W_DB/index.htm

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

【淺顯低唱】

共計2076筆

... 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 ...

序號	詞牌	作者	朝代	詞題(序)	宮調	詞文	詞中辭彙	辭彙總類	辭彙大類	辭彙次類	辭彙元素
401	阮郎歸	王之道	宋代	二首之一：和廣濟王宰		玉繩低轉斗闌干。	玉繩	物	天文	星	玉繩
402	醉蓬萊	王之道	宋代	代人上高御帶，時在太學		長庚誕貴。	長庚	物	天文	星	長庚
403	好事近	王之道	宋代	何希淵生日		曾見少微初降，	少微	物	天文	星	少微
404	好事近	王之道	宋代	董令升生日		歸/去騎箕尾。	箕尾	物	天文	星	尾星、箕星
405	臨江仙	王之道	宋代	和劉南伯		疏星明耿耿，	疏星	物	天文	星	星

7

不含星字的詞彙可以被檢索到查全率與查准率高

以字形比對檢索「星」：1,427筆

http://cls.hs.yzu.edu.tw/CSP/W_DB/index.htm

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H) 連結 >>

☆ ☆ [淺顯低唱] 若 網頁(P) 工具(O) >>

Live Search

共計1427筆

與星概念無關的詞彙可以被檢索到，查准率低

序號	詞牌	作者	朝代	詞題(序)	詞文
351	浣溪沙	曾覿	宋代	櫻桃	滿地珠璣綴繁星。
352	好事近	王之望	宋代	和榮太監	佳句麗星日。
353	減字木蘭花	王之望	宋代	恭人生日	與爾尊前作壽星。
354	醉花陰	王之望	宋代	生日	休畫老人星，
355	風流子	王之望	宋代	范覺民生日	中有麗天星斗，
356	錦堂春	葛立方	宋代	正旦作	星翁說道宜官。
357	滿庭芳	葛立方	宋代	五姪將赴當塗，自金壇來別	別來幾換星霜。
358	水調歌頭	王識	宋代	觀星	初出極星未遠，
359	水調歌頭	毛并	宋代	上元郡集	十里寒星相照，
360	漁家傲引	洪适	宋代	伏以黃童白叟，皆是煙波之釣徒；青笠綠蓑，不識衣冠之盛事。長浮家而醉月，更輟棹以吟風。樂哉生涯，翻在樂府。相煩女伴，漁父分行。	碧落雲高星爛爛。

... 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 ...

... 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 ...

語意概念標記應用於全文檢索之驗證： 以唐宋詞網站為例（物→天文→月）

http://cls.hs.yzu.edu.tw/CSP/W_DB/index.htm

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H) 連結 >>

【淺顯低唱】若有知音見採—唐宋詞全文資料庫

語意概念檢索

有布林功能的欄位可使用「&」=AND、「|」=OR、「-」=NOT

作者：	<input type="text"/>	(含別名字號/布林)
朝代：	請選擇-	
詞牌：	<input type="text"/>	
詞題、序：	<input type="text"/>	(含詞序)
詞文：	<input type="text"/>	(字形/布林檢索)
詞句語意 類別：	總類： 物	(測試中)
	大類： 天文	
	次類： 請選擇	
	元素： 請選擇	
宮調：	請選擇-	
目前只有蘇軾		空標記資料 (1060~1101)
註解：	<input type="text"/>	
寫作時間：	<input type="text"/>	(紀元年ex:宋仁宗嘉祐五年)
寫作時間：	<input type="text"/>	(西元年ex:1060)
寫作年齡：	<input type="text"/>	
寫及地點：	<input type="text"/>	
寫作地點：	<input type="text"/>	

Dropdown menu options: 日, 月, 合稱 (同類), 合稱 (異類), 星, 銀河

以語意概念檢索「月」結果：6,734筆

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

← 上一頁 → 搜尋 我的最愛 移至 連結 >>

網址(D) http://localhost/CSP/W_DB/index.htm

搜尋網頁...

共計6734筆

... 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 ...

序號	詞牌	作者	朝代	詞題(序)	宮調	詞文	詞中辭彙	辭彙總類	辭彙大類	辭彙次類	辭彙元素
221	漁家傲	歐陽修	宋代			月下風前愁不少。	月下	物	天文	月	月
222	御街行	歐陽修	宋代			落星沈月，	月	物	天文	月	
223	御街行	歐陽修	宋代			落星沈月，	月	物	天文	月	月
224	臨江仙	歐陽修	宋代			待得月華生。	月華	物	天文	月	月華
225	臨江仙	歐陽修	宋代			玉鉤垂下簾旌。	玉鉤	物	天文	月	玉鉤
226	驀山溪	歐陽修	宋代			三五銀蟾滿。	銀蟾	物	天文	月	銀蟾
227	浣溪沙	歐陽修	宋代			一尊風月爲公留。	月	物	天文	月	月
228	浣溪沙	歐陽修	宋代			燈燼垂花月似霜。	月	物	天文	月	月
229	浣溪沙	歐陽修	宋代			薄簾映月兩交光。	映月	物	天文	月	月
230	御帶花	歐陽修	宋代			月淡寒輕，	月淡	物	天文	月	月

... 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 ...

近端內部網路

以字形比對檢索「月」檢索：7,705筆

回檢索畫面

共計7705筆

... [11](#) [12](#) [13](#) [14](#) [15](#) [16](#) [17](#) [18](#) [19](#) [20](#) ...

序號	詞牌	作者	朝代	詞題(序)	宮調	詞文
161	謁金門	晏殊	宋代			風月宛然無異。
162	破陣子	晏殊	宋代			人間好月長圓。
163	浣溪沙	晏殊	宋代			月好謾成孤枕夢，
164	浣溪沙	晏殊	宋代			三月和風滿上林。
165	浣溪沙	晏殊	宋代			鬢禪欲迎眉際月，
166	鵲踏枝	晏殊	宋代			明月不諳離恨苦。
167	紅窗聽	晏殊	宋代			風前月底，
168	採桑子	晏殊	宋代			陽和二月芳菲遍，
169	採桑子	晏殊	宋代			淡月朧明。
170	喜遷鶯	晏殊	宋代			堯冀隨月欲團圓。

... [11](#) [12](#) [13](#) [14](#) [15](#) [16](#) [17](#) [18](#) [19](#) [20](#) ...

文學多媒體網站無法傳遞的情感

媒體無法傳遞的感官：味覺、嗅覺、觸覺、綜合感覺

李煜〈玉樓春〉：

晚妝初了明肌雪。春殿嬪娥魚貫列。（視覺）
鳳簫吹斷水雲間，重按霓裳歌遍徹。（聽覺）
臨風誰更飄香屑。（嗅覺）醉拍闌干情味切。
（味覺）歸時休照燭花紅，待踏馬蹄清夜月。
（綜合感覺：情意感知）

蘇軾〈永遇樂〉：

明月如霜，好風如水（觸覺），清景無限。

媒體無法傳遞的幽微心事 無可奈何

〈越人歌〉

今日何日兮，得與王子同舟……

山有木兮木有枝，心說（悅）君兮君不知。

媒體無法傳遞的幽微心事

多少惆悵

蘇軾〈永遇樂〉：紆如三鼓，鏗然一葉，黯黯夢雲驚斷。夜茫茫，重尋無處，覺來小園行遍。

周邦彥〈玉樓春〉：當時相候赤欄橋，今日獨尋黃葉路。

劉長卿〈長沙過賈誼宅〉：秋草獨尋人去後，寒林空見日斜時。

李白〈長相思〉：美人在時花滿堂，美人去後空餘床。床中繡被卷不寢，至今三載猶聞香。

李商隱〈秋日獨遊曲江〉：荷葉生時春恨生，荷葉枯時秋恨成。深知身在情長在，悵望江頭江水聲。

劉禹錫〈竹枝詞〉：春江一曲柳千條，二十年前舊板橋。曾與美人橋上別，恨無消息到今朝。

媒體無法傳遞的幽微心事 多少怨恨

溫庭筠〈憶江南〉

多少恨，恨極在天涯。山月不知心裡事，水
風空落眼前花，搖曳碧雲斜。

韋莊〈菩薩蠻〉

洛陽城裏春光好。洛陽才子他鄉老。柳暗魏
王堤。此時心轉迷。桃花春水滌。水上鴛
鴦浴。凝恨對殘暉，憶君君不知。

媒體無法傳遞的幽微心事 多少期盼

樂府〈上邪〉

上邪！我欲與君相知，長命無絕衰。山無陵，
江水為竭，冬雷震震，夏雨雪，天地合，乃
敢與君絕。

媒體無法傳遞的幽微心事

俏語嬌音

唐寅（唐伯虎）：〈妒花歌〉

昨夜海棠初著雨，數朵輕盈嬌欲語；
佳人曉起出蘭房，將來對鏡比紅妝。
問郎花好儂顏好。郎道不如花窈窕。
佳人見語發嬌嗔，不信死花勝活人；
將花揉碎擲郎前，請郎今夜伴花眠。

感覺、感受、感發

惆悵、感傷、幽怨、落寞……只可意會，不可言傳

- 這次我離開你，是風，是雨，是夜晚；你笑了笑，我擺一擺手，一條寂寞的路便展向兩頭了。（鄭愁予）
- 落日斜，秋風冷，今夜故人來不來？枉教人立盡梧桐影（呂巖）
- 似此星辰非昨夜，為誰風露立中宵（黃仲則）
- 思君如流水，無有窮已時（徐幹）
- 語言表達至此時，已窮竭無靈。未必在眾心當中，他明白我心。回顧茫茫的一生，清宵忽落淚，焉知他人對我無同樣的心情。（吳興華）
- 如果你愛我，請在我活著的時候讓我知道，不要等我死了，才刻在墓碑上。

網站首頁設計範例：全唐詩網站

http://cls.hs.yzu.edu.tw/tang/index.html

檔案(F) 編輯(E) 檢視(V) 我的最愛(A) 工具(T) 說明(H)

★ 我的最愛 Mail2000 電... Iris Shen (4) Microsoft O... 網路展書讀 大學生找... 網路展書讀 明天注意... 【淺顯低... 新詩改... x

數位典藏國家型科技計畫

新詩改羅 自長吟

唐詩吟唱虛擬實境教學環境

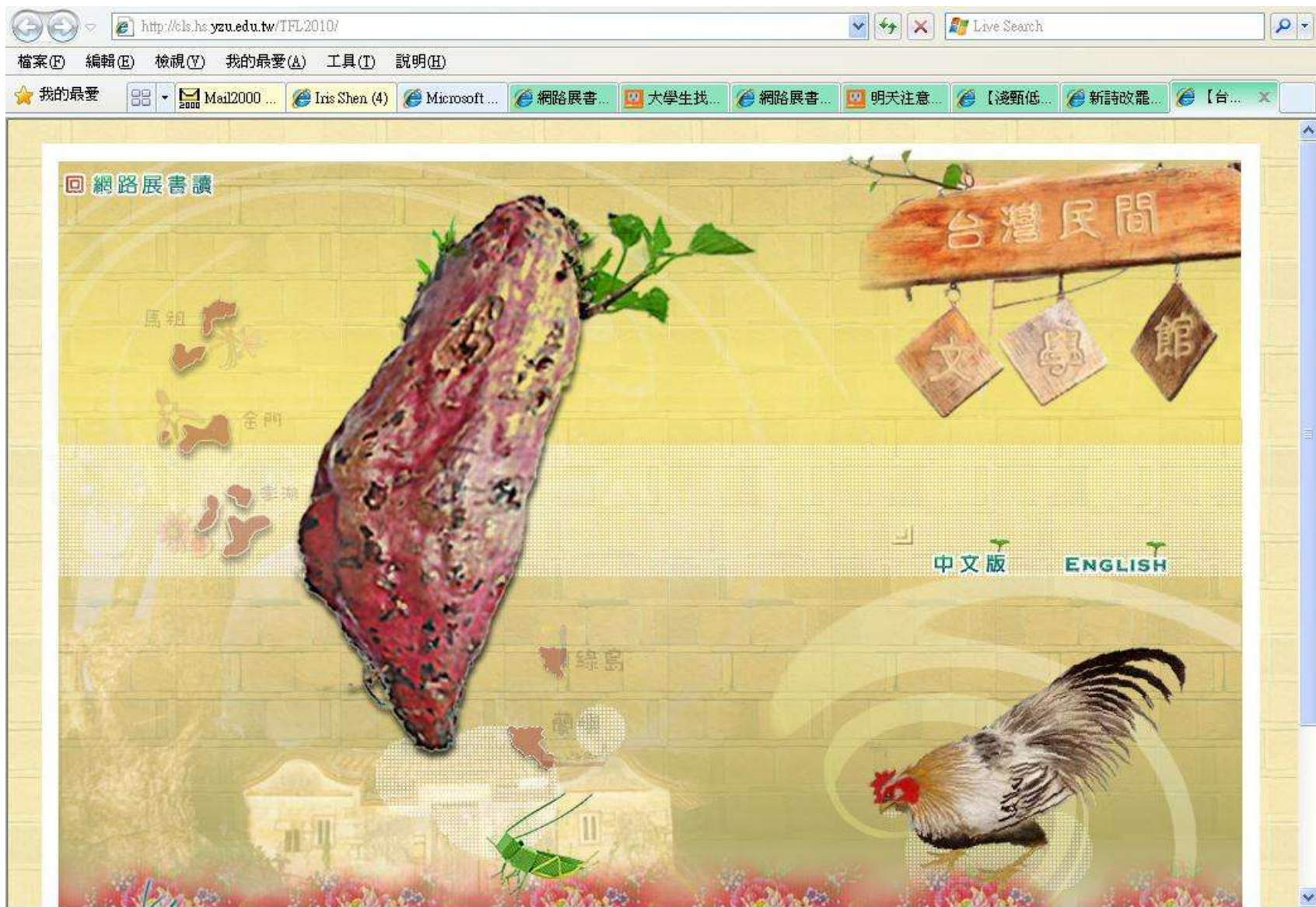
聲律對韻 唐詩吟唱 詩·意·象 全唐詩 教學區

李杜詩篇萬古傳 至今已覺不新鮮
江山代有才人出 各領風騷數百年

回網路展書讀 ● 網站導覽 ● 版權宣告 ● 意見回饋 ● 使用說明 ● 研究團隊

Music off

網站首頁設計範例：台灣民間文學館



謝謝聆聽，敬請指教

- 講義及投影片位址
- 網路展書讀網站：<http://cls.hs.yzu.edu.tw/>
- 成果榮譽→拾、應邀做學術報告及演講 →66。
〈從網路展書讀網站談文學與數位化發展：以唐宋詞網站為例〉，政治大學圖書資訊與檔案學研究所，2011年5月17日。
[演講內容參考論文](#)、投影片。